TOYOTA

CAMRY

ذكاء التفاصيل

SMARTLY DETAILED

متعة كل يوم

EVERYDAY JOY

TOYOTA

CAMRY

عبد اللطيف جميل

تكامل جديد للقوة والجمال

NEW FORM, NEW FUNCTION

مرةً أخرى، تفرض كامري ٢٠١٢ الجديدة كلياً معايير عالمية جديدة لتكامل الشكل والوظيفة، وفقاً لمفهوم «التقنية الديناميكية الذكية»، التي تجمع ما بين التصميم الآيروديناميكي والأداء القوي... أسطح مستوية صلبة كأنها منحوتة من قطعة واحدة. أنوار خلفية ومرايا جانبية مجهزة بزوائد مأخوذة من تقنية الفورمولا ١ للقيادة بثبات على الطريق، وواجهة يمتد فيها الشبك الأمامي إلى الأنوار من الجهتين لتبرز كامري كسيارة منخفضة وعريضة، بمظهر أكثر انفتاحاً وجرأة. مع زوائد خلفية، ومسافة مثالية بين الكفرات والرفارف لتخفيف ضجيج الطريق.

Yet again in its all new design, Camry 2012 imposes new global standards to how form follows function, according to the design concept of "Rational Tech – Dynamism" which combines aerodynamic design and strong performance. The side view looks solid as one piece. Rear lights and side mirrors are equipped with aerodynamic fins taken from Formula 1 technology for more stable driving, front design highlights the Camry's low and wide feel. The new 2012 Camry looks open and daring while having an ideal spacing between the tire and body to help reduce the noise of the road.

أكثر ديناميكية وجرأة
MORE DYNAMIC, MORE DARING
CAMRY

١

٢

٣

هدوء خالص بتقنيات استثنائية

EXCEPTIONAL TECHNOLOGY, EXCEPTIONAL TRANQUILITY

دع كامري ٢٠١٢ الجديدة ترحّب بك في مقصورتها الجديدة الأكثر رحابة، وتمتع بأجواء الهدوء الاستثنائية، التي تم فيها تصغير المسافات بين الأجزاء من أجل التماسك وتقليل الضجيج، واسترسل في الحديث الذي لا يقطع صفاءه أي ضجيج، حتى في السرعات العالية. فخامة وجاذبية مع مقاعد أكثر راحة، ومساحة أكبر للرأس ولامتداد الأرجل في الخلف تجعل كامري الأوسع في فئتها، مع قائم أمامي مدمج لرؤية أفضل، إضافة إلى الوفرة في أماكن التخزين وحافظات القوارير، مع توفّر ستارة خلفية تنخفض وترتفع أوتوماتيكياً.

Let the new 2012 Camry welcomes you to its new and more spacious cabin and enjoy its exceptional tranquility, where reduced gaps between the body parts offers cohesiveness and reduces noise. Conversation is uninterrupted by any noise, even at high speeds. Luxury and attractiveness, with more comfortable seats, more head and leg room in the back, make the Camry the most spacious in its class, with a redesigned thinner pillar for a better visibility. In addition to the abundance of storage areas and bottles holders, with the availability of rear curtain that goes down and up automatically.

١ مساحة أكبر للأرجل في الأمام والخلف
٢ نظام صوتي متطوّر بست سماعات يستخدم معالج إشارة رقمي DSP لتعزيز الإحساس بقوة الصوت
٣ الجودة في كل تفصيل، حتى في ملمس القماش الأنيق

1 More space for the front and rear passengers' legs
2 An advanced 6-speaker sound system uses a DSP (Digital Signal Processor) to emphasis a sense of sound flowing powerfully throughout the cabin
3 Quality in every detail, even the elegant feel of the cloth

أجواء مريحة أكثر أناقة وعملية

UNCONVENTIONAL ELEGANCE, UNCONVENTIONAL COMFORT

١

٢

٣

٤

١ ناقل سرعة مطوّر بست سرعات أوتوماتيكية، مع إمكانية القيادة الرياضية على النمط S، والتحكم بنقل السرعة مع التمتع بصوت المحرك المثير. وتعزيز الأداء بنظام التحكّم بالالتصاق TRC حتى على الطرق الزلقة

٢ تغليف أنيق مع تطريزات بارزة للطبلون الأمامي مميزة بالجودة والعراقة

٣ حاملات أكواب مدمجة بأناقة في الأمام

٤ نظام تكييف أوتوماتيكي متطوّر يوزع الهواء المنعش بكفاءة في أرجاء المقصورة

1 New sports-inspired 6-speeds automatic transmission control logic and “S” mode, to enjoy a sporty driving control, experience and performance with TRC system that enables smooth acceleration even on slippery road surfaces

2 Neat dashboard with stitching that makes it more prominent and shows quality and taste

3 Front cup-holders integrated elegantly

4 Advanced electronic air conditioning system distributes fresh breeze efficiently in the cabin designed and tested for the Saudi climate

قيادة ممتعة بذكاء التقنية الآيروديناميكية

SMART AERODYNAMICS, SMART DRIVING

بقيادتك لكامري، سوف تعيش أجواء الحرية في القيادة على مبدأ التحكم المتطور، مع المتعة التي تلمسها في ذكاء التصميم والاستخدام. مقود مطوّر وناقل حركة بـ ٦ سرعات مع عدادات الأوبتترون الواضحة مع شاشة العرض الاختيارية الجديدة التي تعمل باللمس، إضافة إلى منفذ USB ميني و AUX، مع إمكانية توصيل المشغلات الصوتية ذات خاصية البلوتوث لاسلكيا.

Driving the new Camry, will make you enjoy the freedom of advanced control, with the joy you experience by the smart design and functionality. From the feel of the steering wheel, to the advanced transmission, and the optitron meters with optional touch screen, in addition to the Mini USB port and the AUX port, with the possibility of connecting audio devices wirelessly via Bluetooth.

تحكّم بأجواء الحرية

ENJOY CONTROL, ENJOY FREEDOM

١ مقود مطوّر ثلاثي المحاور، مميز بتصميم جديد لأزرار التحكم بالنظام الصوتي

٢ عرض المنظر الخلفي على شاشة مزودة بتوجيهات، من خلال كاميرا خلفية مدمجة

٣ منفذ USB حديث لوصل الأجهزة الصوتية، مع منفذ AUX

٤ تشغيل المحرك وإطفائه بكبسة زر (اختياري)

٥ عدادات الأوبتترون مع عدّاد عرض استهلاك الوقود لحظة بلحظة

1 Advanced three spoke steering wheel with new design for audio controls

2 Newly adopted back guide monitor aids in parking, through a rear view presented in a guided screen using the rear camera

3 USB port to connect the audio devices, and a AUX port

4 Turn the engine on/off with a push of a button (Optional)

5 Optitron meters with separate meter for real time display of fuel consumption

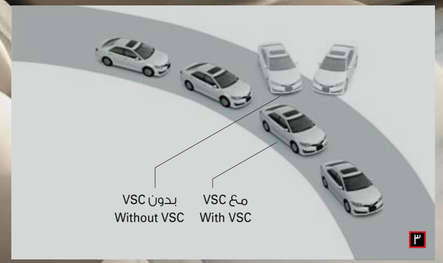
عزّز شعور الحرية بالاطمئنان

BEST IN CLASS SAFETY, BEST IN CLASS REASSURANCE

لكي تعزز شعورك بالاطمئنان، كامري الجديدة توفّر لك مزايا السلامة النشطة والكامنة الأفضل في فئتها، مثل شاشة التوجيه الخلفية للمساعدة على إيقاف السيارة، والحساسات الخلفية، مع تركيبة الهيكل المطورة لتشتيت طاقة الاصطدام، ومنع تشوه المقصورة وضمان مساحة أكبر للنجاة، وانزلاق المحرك تحت جسم السيارة للحماية في حالة الاصطدام الأمامي. إضافة إلى المقاعد المطورة بمفهوم WIL لتخفيف إصابات الرقبة، مع الوسائد الهوائية، والستائر الواقية.

To enhance the feeling of reassurance, the all new Camry offers you class top active and passive safety features. Newly adopted back guide monitor aids in parking, with clearance sonar, and impact absorbing body that suppress cabin deformation to ensure a survival space. The engine slides under the body to give you protection from front collisions. In addition, WIL (Whiplash Injury Lessening) concept seats that reduce whiplash stress to the occupants' necks, with front and curtain airbags.

٢



٣

١ نظام SRS بست وسائد هوائية وستائر واقية (اختياري)

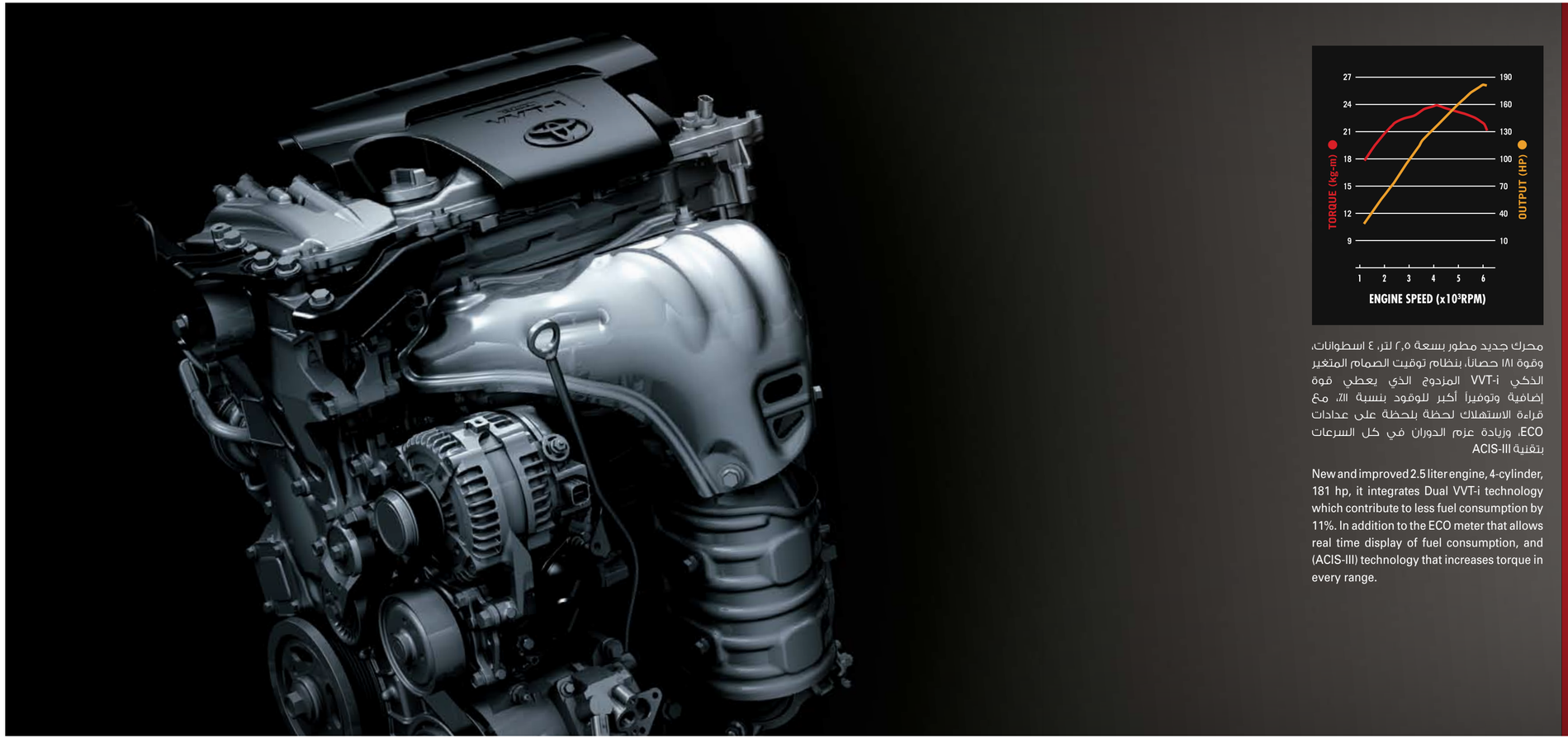
٢ اسطوانات مكابح هي الأكبر حجماً في فئتها، لتقليص مسافة الكبح بمساعدة نظام الفرامل المانع للانغلاق

٣ نظام التحكم بثبات السيارة VSC يساعد على منع انحراف السيارة من خلال التحكم في خرج الفرامل والمحرك

1 SRS (Supplemental Restraint System) with 6 airbags and curtain shield airbags (Optional)

2 Brake discs are the largest in class, to provide shorter stopping distance with the support of ABS (Anti-lock Braking System)

3 VSC system (Vehicle Stability Control) helps prevent wheel slip by reducing engine power and applying brake force to the wheels that require it



محرك جديد مطور بسعة ٢,٥ لتر، ٤ اسطوانات، وقوة ١٨١ حصاناً، بنظام توقيت الصمام المتغير الذكي VVT-i المزدوج الذي يعطي قوة إضافية وتوفيراً أكبر للوقود بنسبة ١١٪، مع قراءة الاستهلاك لحظة بلحظة على عدادات ECO، وزيادة عزم الدوران في كل السرعات بتقنية ACIS-III

New and improved 2.5 liter engine, 4-cylinder, 181 hp, it integrates Dual VVT-i technology which contribute to less fuel consumption by 11%. In addition to the ECO meter that allows real time display of fuel consumption, and (ACIS-III) technology that increases torque in every range.

تناغمْ بهدوء مع قوة الأداء

PERFECT HARMONY, PERFECT PERFORMANCE

في كامري الجديدة سوف تعيش متعة التناغم بين قوة المحرك، وبين الهدوء الشامل في المقصورة، حيث لا تسمع أي صوت داخل كامري، بفعل التقنيات الأيروديناميكية ومواد امتصاص الضوضاء، التي تخفف ضجيج الطريق واهتزاز المحرك وصوت الهواء، مع الثبات والتحكم الممتازين، والقدرة الأفضل بين منافساتها على المناورة.

The new Camry sets a new standard in quietness in the cabin. From the aero-dymanics that reduce the wind-noise to sound-absorbing materials layered over the wheel arches and wider gaps between the tires and the body, the new Camry is designed to offer serenity and tranquility inside the cabin to complement its luxurious setting. All these, cleverly camouflage the roaring power of the engine without any compromise – while offering excellent stability, control and best maneuverability amongst its competitors.

استمتع بتحقيق الطموحات

MODERN LIFESTYLE, MODERN AMBITIONS

كامري الجديدة، بقيادتها الاستثنائية وهدوئها الذي لا يضاهى، تحقق طموحك إلى ما يريحك.. وتقدم لك ولعائلتك أسلوباً جميلاً في عيش الحياة العصرية.. من خلال مفهوم التقنية الديناميكية الذكية، التي تؤمن الراحة والمتعة للجميع في كل يوم.

The new Camry, with its exceptional driving power and serene cabin, is truly a power completed with serenity. Camry offers you and your family a beautiful and modern lifestyle, through the concept of Rational Tech – Dynamism which provides comfort and joy for all, every day!

THE JOY OF DRIVING AND OUTSTANDING SERVICE

We are committed to engaging in a lifetime relationship with you by providing vehicles of the highest quality, reliability and durability. Our vehicles are designed and built with the most advanced technology to provide lasting value and many years of safe and comfortable driving. We assure you of a joyful motoring experience for you and your family with the confidence that you are fully supported by the ALJ after-sales service excellence, always.

Toyota... Everyday Joy

متعة القيادة.. تميّز الخدمات

نحرص على أن يكون ارتباطكم بتويوتا علاقة عمر، نقدم لكم فيها ما تعتمدون عليه من سيارات مميزة بالجودة العالية، والقدرة الفائقة على التحمّل، والتقنية الأكثر تقدماً، لتضمنوا الحصول على القيمة الحقيقية، وتعيشوا مع عائلاتكم في كل يوم، متعة الاطمئنان والراحة بلا مثيل، مع ثقتكم بالحصول دائماً على المساندة وخدمات ما بعد البيع الممتازة من شركة عبداللطيف جميل.

تويوتا.. متعة كل يوم

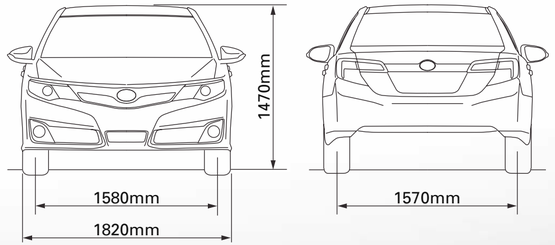
استمتع بتعدد الخيارات

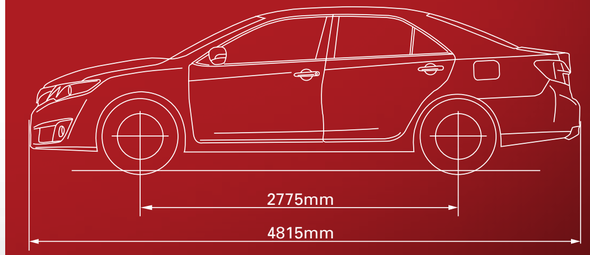
ENJOY A VARIETY OF CHOICE

أبيض ناصع Diamond White	أبيض لؤلؤي لامع White Pearl Cs. (#)	فضّي معدني Silver Metallic	أزرق فاتح معدني Light Blue Metallic (#)	برونز ميكا معدني Bronze M.M.	رمادي معدني Gray Me.	أزرق ميكا معدني Blue M.M. (*)	أحمر ميكا معدني Red M.M. (*)	أسود ميكا Black Mc.

(#) غير متوفرة في موديل SE - (*) متوفرة في موديل SE Limited فقط

(#) Not available in SE - (*) Only for SE Limited





المواصفات والألوان قابلة للتغيير، وقد تختلف صورتها عما تبدو عليه في الواقع. فضلاً اتصل بموظفي المبيعات لدينا من أجل آخر التحديثات

Specifications, pictures and colors are subject to change and may differ from the actual vehicle, please contact our sales associates for latest update

المواصفات

SPECIFICATIONS

إس إي ليميتد (أوتوماتيك) SE Limited (AT)	إس إي (أوتوماتيك) SE (AT)	جي إل إكس فتحة سقف (عادي/أوتوماتيك) GLX MR (MT/AT)	جي إل إكس (عادي/أوتوماتيك) GLX (MT/AT)	جي إل (أوتوماتيك) GL (AT)	جي إل شركات (أوتوماتيك) GL FLEET (AT)
• محرك ٤ سلندر، ٢,٥ لتر، ١٧٨ حصان، بمخرج عادم أحادي • ١٦ صمام بنظام VVT-i مزدوج ونظام وقود EFI • ناقل حركة بست سرعات • أغطية كاملة للعجلات مقاس ١٦ بوصة • وسائد هوائية أمامية للراكب والسائق • مسجل سي دي ٦ سماعات	• فرامل مانعة للانغلاق، مساعد فرامل مع موزع فرامل إلكتروني • مرايا خارجية سوداء بتحكم كهربائي • مقود يورثين ثلاثي • مقاعد قماش • دعاسات أرضية مطاطية	• Black & Power Outside view Mirrors • CD audio with 6 speakers • Urethane Steering Wheel 3-spokes • Fabric Seat Material • Rubber Floor Mats	• 4-cylinder engine 2.5 L 178 HP with single exhaust • 16 Valves with Dual VVT-i & EFI • 6-speed transmission • Full Cap Wheels 16 inch • ABS, BA & EBD • Airbag (D+P)		
• كرسي خلفي مقسوم بنسبة ٤٠:٦٠ وقابل للطي • جهاز فتح الأبواب عن بعد • ستارة خلفية يدوية	• فرش للشنطة • حساسات خلفية • شريط حماية على حواف الأبواب	• Trunk liner • Split & foldable rear Seat 40:60 • Door Edge Protection	• Wireless door lock • Manual Rear Curtain • Rear Sensor		
• محرك ٤ سلندر، ٢,٥ لتر، ١٨١ حصان، بمخرج عادم ثنائي • نظام صوتي بشاشة لمس، مشغل سي دي MP3 & WMA مع ٦ سماعات، منفذ AUX و USB وبلوتوث وكاميرا خلفية • جنوط ألومنيوم مقاس ١٦ بوصة • مقاعد مخمل • مرايا خارجية ملونة، تحكم كهربائي مع أنوار إشارة • مثبت سرعة • ستارة خلفية كهربائية • كشافات ضباب أمامية • تخشيب داخلي • ذراع ناقل الحركة جلد + خشب	• مقود جلد طبيعي ثلاثي مع أزرار تحكم في النظام الصوتي وشاشة المعلومات • حركة كرسي السائق كهربائية بستة اتجاهات مع دعامة ظهر كهربائية • مكيف أوتوماتيك مع تحكم مستقل للراكب والسائق • حساسات أمامية • خاصية عرض السرعة + الحساسات الأمامية + إنذار فتح الأبواب على الزجاج الأمامي • دعاء السفر • دعاسات أرضية قماش • إنارة أرضية • جهاز واي فاي مع ٢ جيجا شهرياً لـ ٦ شهور	• Leather 3-spoke Steering Wheel with audio switch control & Multi-information display • Leather Shift lever & Knob • Power Driver Seat Adjuster 6 ways with Power lumber support • Auto AC with dual zone • Front sensors • HUD (Head Up Display) • Dua'a Kit • Fabric Floor Mats • Floor illumination • Wi Fi device with 2G monthly for 6 months	• 4-cylinders engine 2.5L 181HP with dual exhaust • Touch screen Audio single CD Player MP3 & WMA & 6 Speakers, AUX & USB Port, Bluetooth & rear view camera • Alloy Wheels 16 inch • High grade Seat Material • Colored & Power Outside view Mirror with Side Turn Signal • Cruise Control • Power rear Curtain • Front Fog Lamp • Wood dash		
• فتحة سقف	• جناح خلفي	• Rear Spoiler	• Moon Roof		
• جنوط ألومنيوم مقاس ١٧ بوصة • تبديل سرعات خلف المقود • مساعدات رياضية	• مصابيح أمامية بتصميم رياضي • مقاعد بتصميم وفرش رياضي • دواسة البنزين والمكابح بتصميم رياضي	• Sporty head lamps • Sporty seat cover design • Sporty accelerator and brake pedal	• Alloy wheel 17-inch • Paddle Shift • Sporty suspensions		
• دخول ذكي + زر تشغيل • وسائد هواء جانبية • ستائر هواء جانبية	• نظام التحكم في الالتصاق الناشىء عن التسارع • نظام التحكم في ثبات السيارة	• TRC • VSC	• Smart entry + Push button • Side airbags • Side curtain airbags		